

## Folketinget – Europaudvalget

Christiansborg, 19. december 2005

Europaudvalgets sekretariat

Til

udvalgets medlemmer og stedfortrædere

### Europa-Parlamentets behandling af lovgivningsinitiativer på samlingen i Strasbourg den 12. – 15. december 2005 - Oversigtsnotat nr. 15.

#### Kort om denne samling

Under denne samling blev i alt 25 lovgivningsinitiativer underlagt den fælles beslutningsprocedure behandlet – 20 forslag var underlagt førstebehandling imens fem forslag var underlagt andenbehandling.

Der er indgået førstebehandlingsaftaler med Rådet i forbindelse med 18 forslag, hvorfor det forventes, at disse forslag vil blive vedtaget af Rådet. Det drejer sig om:

1. KOM (2005) 0253 - Forslag til direktiv af om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår visse frister.  
**Hent aftalen:** <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0498+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>
2. KOM (2005) 0225 - Forslag til afgørelse om Det Europæiske År for Lige Muligheder for Alle (2007) – Mod et retfærdigt samfund  
**Hent aftalen:** <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0489+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>
3. Forhandlinger under et: Forlængelse af embedsperioden for 12 europæiske agenturer (Der blev vedtaget 12 forslag under dette punkt)  
**Hent aftalerne:**  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105184&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105184&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)
4. KOM (2005) 0438 - Forslag til direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF  
**Hent aftalen:** <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0512+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>
5. KOM (2005) 0047 - Forslag til forordning om bevægelseshæmmede personers rettigheder, når de rejser med fly  
**Hent aftalen:**

[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

6. KOM (2005) 0266 - Forslag til forordning om fastlæggelse af ledsageforanstaltninger for sukkerprotokollande, der påvirkes af reformen af EU's sukker ordning  
**Hent aftalen:**  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)
7. KOM (2004) 0725 - Forslag til direktiv om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF og 3/349/EØF om årsregnskaber for visse selskabsformer og konsoliderede regnskaber  
**Hent aftalen:**  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

Hvad angår ét forslag under førstebehandling, er der en forventning i Europa-Parlamentet om, at det skal tilbage til en andenbehandling. Det drejer sig om:

1. KOM (2004) 0173 - Forslag til forordning om indførelse af en europæisk betalings-påbudsprocedure

Endeligt besluttede Europa-Parlamentet at forkaste ét forslag. Det drejer sig om:

1. KOM (2004) 0532 - Forslag til direktiv om indførelse af standarder for human fældefangst for visse dyrearter

Der er indgået andenbehandlingsaftaler med Rådet i forbindelse med tre forslag, hvorfor det forventes, at disse forslag vil blive vedtaget af Rådet. Det drejer sig om:

1. KOM (2003) 0739 - Forslag til direktiv om energieffektivitet i slutanvendelserne og om energitjenester, samt ophævelse af Rådets direktiv 93/76/EØF  
**Hent aftalen:** <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0496+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>
2. KOM (2003) 448 - Forslag til direktiv om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer  
**Hent aftalen:**  
<http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&OBJID=105602&MODE=SIP&NAV=X&LSTDOC=N&LEVEL=2>
3. KOM (2000) 899 - Forslag til direktiv om maskiner og ændring af direktiv 95/16/EF  
**Hent aftalen:**  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

Hvad angår ét forslag under andenbehandling, er der en forventning i Europa-Parlamentet om, at det vil ende i forligsudvalget. Det drejer sig om:

1. KOM (2003) 0723 - Forslag til direktiv om batterier og akkumulatorer og udtjente batterier og akkumulatorer samt ophævelse af direktiv 91/157/EF

Europa-Parlamentet valgte at godkende Rådets fælles holdning i forbindelse med ét forslag. Det drejer sig om:

1. KOM (2003) 767 - Forslag til forordning om gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift i Fællesskabet og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 3051/95

### **Verserende sager under førstebehandling i Europa-Parlamentet**

#### **Forslag til direktiv af om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår visse frister**

Formålet med forslaget er at forlænge medlemsstaternes frist for implementering af direktivet om markeder for finansielle instrumenter (MiFID<sup>1</sup>), og dermed udsætte tidspunktet for hvornår de nationale gennemførelsesregler skal træde i kraft.

Baggrunden for forslaget er at de regulerende virksomheder og medlemslande har klaget over alvorlige problemer med at gennemføre direktivet inden fristen den 30. april 2006. Europa-Parlamentet har derfor foreslået 9 mdr. til forberedelser af implementering i national lovgivning og 9 mdr. til ikrafttrædelse af national lovgivning, hvor Kommissionens oprindelige forslag var 2 x 6. mdr.

Forlængelsen af tidsfristen vil give mulighed for at høre en lang række instanser (jf. Lamfalussy-proceduren<sup>2</sup>), samt give tid til at de nødvendige tekniske foranstaltninger kan udvides og gennemføres, hvilket direktivet kræver hvis det skal gennemføres mest korrekt og hensigtsmæssigt.

---

<sup>1</sup> Markets in Financial Instruments Directive

<sup>2</sup> Denne procedure har til formål at skabe en hurtigere og smidigere beslutningsprocedure for reguleringen af den finansielle sektor, og indebærer en omfattende offentlig høring om ”gennemførelsesdirektiver/ - forordninger”

Under debatten i salen udtalte Kommissær for service og det indre marked, Charlie MCREEVY, et ønske om at få forslaget "klaret" under førstebehandling, idet det vil tage tid at på implementeret forslaget tekniske detaljer. Der var overordnet opbakning fra salen, men det blev pointeret at der var ændringsforslag relateret til Kommissionens beføjelser (komitologi). MCREEVEY udtrykte, at kommissionen er uenig i kritikken, men ville alligevel tilslutte sig aftalen – så længe der bliver fundet en hurtig løsning på problemet.

*Forslaget blev således vedtaget ved efterfølgende afstemning i salen, og ifølge ordfører Pii-Noora KAUPPIS kontor, var det vedtagne forslag resultatet af løbende forhandlinger mellem Europa-Parlamentet og Rådet, og at der var indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0253 - COD/2005/0111
- Betænkning: Pii-Noora Kauppi (A6- /2005) – Finansielle instrumenter - frister udarbejdet i Økonomi- og Valuta Udvalget.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050253/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050253/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet 4. november 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0498+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>

### **Forslag til afgørelse om Det Europæiske År for Lige Muligheder for Alle (2007) – Mod et retfærdigt samfund**

Forslagets formål er, at gøre 2007 til et "Lige Muligheder for Alle" år, for at øge befolkningerne i EU's kendskab til Unionens lovgivningsområde der er relateret til ligestilling og ikke forskelsbehandling.

Baggrunden for dette forslag er en anerkendelse at Lissabon-strategiens målsætninger svært kan nås, hvis store grupper af EU's befolkninger ikke har lige adgang til arbejde, uddannelse, og lignende. Yderligere bygger forslaget også på en række høringssvar som Kommissionens modtog i forbindelse med modtagelsen af deres Grønbog fra 2004 om Ligestilling og ikke-forskelsbehandling i den udvidede Europæiske Union. I svarene opfordres der blandt andet til, at gennemføre oplysningskampagner, som kan ændre diskriminerende holdninger samt oplyse om rettigheder og pligter i relation til lovgivningen - derfor dette forslag.

*Ifølge Sekretariatet for Udvalget for Rettigheder og Retlige og Indre anliggender (LIBE) var forslaget, som blev vedtaget under Europa-Parlamentets afstemning i salen, et resultat af en aftale imellem Rådet og Europa-Parlamentet. Sagen skal dermed formentlig afsluttes ved en kommende afstemning i Rådet.*

### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0225 - COD/2005/0107
- Betænkning: Martine Roure (A6-/2005) – Lige muligheder for alle (2007) udarbejdet i Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050225/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050225/)
- Behandling i Europaudvalget: Europaudvalget modtog et grundnotat vedrørende sagen 21. juli 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.europa.eu/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0489+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>

### **Forhandlinger under et:** Forlængelse af embedsperioden for 12 europæiske agenturer

1. Forslag forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1210/90 om oprettelse af Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet, for så vidt angår den administrerende direktørs embedsperiode
2. Forslag forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 337/75 om oprettelse af et europæisk center for udvikling af erhvervsuddannelse, for så vidt angår direktørens embedsperiode
3. Forslag forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1365/75 om oprettelse af et europæisk institut for forbedring af livs- og arbejdsvilkårene, for så vidt angår direktørens og vicedirektørens embedsperiode
4. Forslag til forordning om ændring af forordning (EØF) 1360/90 om oprettelse af et europæisk erhvervsuddannelsesinstitut, for så vidt angår direktørens embedsperiode
5. Forslag til forordning om ændring af forordning (EØF) 302/93 om oprettelse af et europæisk overvågningscenter for narkotika og narkotikamisbrug, for så vidt angår direktørens embedsperiode
6. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) 178/2002, for så vidt angår embedsperioden for den administrerende direktør for Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet
7. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) 851/2004, for så vidt angår direktørens embedsperiode
8. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 726/2004, for så vidt angår embedsperioden for eksekutivdirektøren for Det Europæiske Lægemedielagentur
9. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2062/94 om oprettelse af europæisk arbejdsmiljøagentur, for så vidt angår direktørens embedsperiode
10. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1406/2002 om oprettelse af et europæisk agentur for søfartssikkerhed, for så vidt angår den administrerende direktørens embedsperiode

11. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1592/2002, for så vidt angår embedsperioden for den administrerende direktør og for direktørerne for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur
12. Forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 881/2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur, for så vidt angår den administrerende direktørs embedsperiode

De 12 forslag har til sigte at forny embedsperioden for agenturernes direktører og vicedirektører. Spørgsmålet om fornyelse af embedsperioden skal ifølge grundforordninger, ske efter samme procedure som ved udnævnelsen af dommere ved EF-Domstolen og Kommissionens medlemmer.

Skulle denne praksis følges, skulle de forskellige relevante agenturer følge den (langsommelige og dyre) udnævnelsesprocedure, der er fastsat i grundforordningen, for at forlænge de administrerende direktørers embedsperiode. For at løse dette problem har Kommissionen forelagt Parlamentet en række forslag til forordning, som er nødvendige for at ændre de forskellige grundforordninger.

Den 7. december 2005 godkendte Europa-Parlamentets Retsudvalg enstemmigt Kommissionens 12 forslag med mindre tekniske ændringer. Det blev derfor besluttet, at forslagene skulle til afstemning i salen uden debat.

Ifølge Europa-Parlamentets formand for Retsudvalget og ordfører for forslagene, Giuseppe Gargani, har ændringerne til formål at forny embedsperioden for agenturernes direktører og vicedirektører. Udvalget kritiserede dog selve forlængelsesprocedurerne. I modsætning til Kommissionen mener det, at beslutningerne bør overgives til de enkelte agenturers bestyrelser.

*Samtlige forslag blev vedtaget i salen med stort flertal. Det forventes, at Rådet vil vedtage parlamentets ændringsforslag på et kommende møde, hvorfor proceduren vil blive afsluttet efter førstebehandling.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0190 - COD/2005/0072, COD/2005/0073, COD/2005/0074, COD/2005/0075, COD/2005/0076, COD/2005/0081, COD/2005/0082, COD/2005/0083, COD/2005/0085, COD/2005/0086, COD/2005/0087, COD/2005/0088
- Betænkning: Giuseppe Gargani (A6-/2005) – Embedsperiode – Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet udarbejdet i Retsudvalget.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050190/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050190/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen er ikke blevet behandlet i Europaudvalget.

- Europa-Parlamentets beslutninger:  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105184&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105184&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

## **Forslag til forordning om indførelse af en europæisk betalingspåbudsprocedure**

Hensigten med forslaget er, at skabe en fælles Europæisk betalingsprocedure, som gør det muligt at lave en hurtig og effektiv behandling af grænseoverskridende betalingspåbud.

På baggrund af Grønbogen: " om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi", som Kommissionen fremlagde i december 2002, modtog Kommissionen ca. 60 svar/henvendelser, som indikerede, at der ville være mulighed for og klare fordele ved at harmonisere betalingsprocedurerne.

Ifølge Kommissionen er den nuværende situation, med forskellige nationale procedurer uholdbar. Det er besværligt for især små og mellemstore virksomheder, da de har svært ved at gennemtvinge betalinger af uanfægtelige krav af grænseoverskridende karakter.

Det er vigtigt at påpege, at Danmark ikke er bundet af og deltager ikke i vedtagelsen af forslaget, idet forslaget hører ind under Danmarks forbehold vedrørende retlige og indre anliggender.

*Umiddelbart inden afstemningen, meddelte forslagets ordfører, Arlene McCarrthy, at der var indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet, men at der har opstået nogle nye "tekniske spørgsmål" (hovedsagligt i forbindelse med forslagets betragtninger) i forbindelse med forslaget, som skal aftales endelig på plads med det østrigske formandskab. Derfor forventes, at forslaget vil blive sendt tilbage til Europa-Parlamentet med henblik på endelig vedtagelse i begyndelse af 2006.*

### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2004) 0173 - COD/2004/0055
- Betænkning: Arlene McCarthy (A6-0240/2005) – Europæisk betalingspåbudsprocedure udarbejdet i Retsudvalget.
- Statusblad: <http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/20040173/>
- Behandling i Europaudvalget: Sagen blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet 7. oktober 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0499+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>

## **Forslag til direktiv om indførelse af standarder for human fældefangst for visse dyrearter**

Formålet med Kommissionens forslag er at indføre regler for human fældefangst som vil bringe EU's regler på området i overensstemmelse med forpligtigelserne af to internationale aftaler, som EU undertegnede i 1998 med Canada, USA og den Russiske Føderation.

Det var hensigten med aftalerne at udarbejde fællesstandarder for humane fangstmetoder og derigennem opsætte nogle konkrete tekniske rammer og krav for fældefangst – de krav henvender sig særligt til nedenstående punkter:

- Krav til fangstmetoder
- Tekniske bestemmelser angående afprøvning af fældefangstmetoder
- Certificering af fælder til fangst af de 19 vildtlevende pattedyrearter

Som det fremgår af oversigtsnotat nr. 13<sup>3</sup> anbefalede Parlamentets miljøudvalg at forkaste forslaget. Ifølge miljøudvalget hører forslaget under kapitlet miljøpolitik i EU-traktaten, og derfor er EU forpligtet til at basere lovforslaget på de nyeste videnskabelige resultater. Dette grundlag mangler, ifølge udvalgets medlemmer, idet sådanne undersøgelser skulle have været gennemført før offentliggørelsen af forslaget.

Den 17. november 2005 behandlede salen forslaget og bekræftede miljøudvalgets indstilling. Ifølge Europa-Parlamentets forretningsordens artikel 52, stk. 1, blev sagen henvist til fornyet behandling i det kompetente udvalg (miljøudvalget).

*I sin fornyet behandling af sagen bekræftede Miljøudvalget modstanden til direktivet. Ved afstemningen den 13. december vedtog Europa-Parlamentet en resolution som forkaster forslaget i sin helhed.*

Det erindres herom, at Europa-Parlamentet ikke har beføjelser til at forkaste et forslag ved førstebehandling, og derfor kan Rådet vælge at fortsætte behandling af forslaget og sende det tilbage til Europa-Parlamentet med henblik på andenbehandling. Det bør også fremhæves, at det er det tredje forslag (inden for tre måneder) som Europa-Parlamentet har valgt at "forkaste" ved førstebehandlingen.

### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2004) 0532 - COD/2004/0183

---

<sup>3</sup> <http://euo.dk/upload/application/pdf/603f2241/12.pdf>

- Betænkning: Karin Scheele (A6-0304/2005) – standarder for human fældefangst for visse dyrearter udarbejdet i Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed. Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20040532/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20040532/)
- Behandling i Europaudvalget: Europaudvalgt modtog et grundnotat om sagen den 25. oktober 2004.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0500+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=X&L=EN>

## **Forslag til direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF**

Den 14. december 2005 vedtog Europa-Parlamentet en førstebehandlingsaftale om opbevaring af data, som formentlig vil blive vedtaget på et kommende rådsmøde.

### *Baggrund*

Den 28. april 2004 fremsæt Frankrig, UK, Sverige og Irland et forslag til rammeafgørelse om opbevaring af data og teletrafik. Men som følge af uenighed i Kommissionen og Parlamentet<sup>4</sup> samt internt uenighed i Rådet om bl.a. forslagens retsgrundlag, blev rammeafgørelsen ikke vedtaget. I september 2005 fremsæt Kommissionen et forslag til direktiv om opbevaring af data med retsgrundlag i EF-traktatens artikel 95 (dvs. bestemmelserne om det indre marked). Dermed kan forslaget nu vedtages med kvalificeret flertal i Rådet, da det allerede er blevet vedtaget af Europa-Parlamentets. En ændring af retsgrundlaget medfører også, at reglerne om opbevaring af data nu vil være overstatsligt frem for mellemstatsligt, som ellers vil have været tilfældet, hvis rammeafgørelsen blev vedtaget.

Ifølge regeringens grundnotat om sagen<sup>5</sup> lægges der op til totalharmonisering på området. Som det fremgår af forslagens formålsparagraf sigter forslaget til at harmonisere medlemsstaternes bestemmelser om udbydernes pligt til at opbevare visse data om teletrafik med henblik på, at oplysningerne kan anvendes i forbindelse med forebyggelse, efterforskning, opklaring og retsforfølgning af alvorlig kriminalitet.

Under hele forløbet har det britiske formandskab lagt et stort pres på Europa-Parlamentet om at indgå en førstebehandlingsaftale om sagen. Samtidigt blev forslaget til rammeafgørelse ikke trukket tilbage, hvorfor nogle i Europa-

---

<sup>4</sup> Europa-Parlamentet forkastede enstemmigt dette rådsforslag+ til en rammeafgørelse om lagring af data under mødeperioderne i juni og september 2005. Efter Europa-Parlamentets opfattelse havde Rådet valgt det forkerte retsgrundlag.

<sup>5</sup> Europaudvalget, KOM(2005)0438 - Bilag 1

parlamentet var bekymret for, at et manglende kompromis med Rådet vil marginalisere Europa-Parlamentets indflydelse, da Rådet kunne vedtage rammeafgørelsen uden Europa-Parlamentets accept.

I forbindelse med Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggenders behandling af sagen blev en betænkning med tilhørende ændringsforslag udarbejdet af den liberale Alexander Nuno ALVARO (ALDE) og vedtaget den 28. november 2005. Ifølge Udvalgets vedtagelse skulle data opbevares for en periode mellem 6 - 12 måneder for både Internet og telefon. Derefter skulle data slettes.

Nedenstående tabel viser Udvalgets vedtagelse sammenhold med flertallet holdning i Rådet:

	<b>Europa-Parlamentet</b>	<b>Tendens i Rådets forhandlinger</b>
Lagringsperiode	6-12 måneder for alt (telefoni og internet)	6 måneder for internet, 6-24 måneder for telefoni
Anvendelses-område	Anvender den europæiske arrestordres definition af "alvorlig forbrydelse") (register + 3 års fængsel)	Alle forbrydelser er omfattet
Godtgørelse af udgifter	Obligatorisk for alle yderligere udgifter, som direktivet forårsager + udgifter i forbindelse med databeskyttelseskrav	En valgfri national ordning
Mislykkede opkald	Opt-in, hvor medlemsstaterne kan vælge at forpligte teleselskaberne	Obligatorisk lagring af mislykkede opkald
Strafferetlige sanktioner	Strafferetlige sanktioner for datamisbrug	Imod

Endeligt vedtog Udvalget en revisionsklausul, som skulle træde i kraft efter 3 år efter direktivets ikrafttrædelse.

Efter Udvalgets behandling af sagen opnåede justitsministre i Rådet enighed om, at der skulle arbejdes videre med både forslaget til direktiv (med Europa-Parlamentet) og forslag til rammeafgørelse (uden Europa-Parlamentet). Hertil besluttede ministrene til at fortsætte de uformelle kontakter med Europa-Parlamentet med respekt af Rådets ønsker til en fremtidig retsakt (dvs. der ikke var enighed om Udvalgets ændringsforslag i Rådet på dette tidspunkt).

Den 7. december opnåede den britiske indenrigsminister Charles CLARKE og formændene for Europa-Parlamentets to største, Martin Schultz (PSE) og Hans-Gert POETTERING (EPP-ED) et kompromis om forslaget.

Forhandlingerne om kompromiset var bemærkelsesværdig dels fordi det forgik uden forslagets ordfører og dels fordi forhandlinger plejer at ske mellem embedsmænd i Rådet og medlemmer fra det kompetente udvalg..

I forbindelse med salens behandling af forslaget den 13. december sagde Kommissionens Justitskommissær Franco FRATTINI, at han var glad for kompromiset indgået mellem Rådet og Europa-Parlamentet. Han erklærede endvidere, at såfremt Europa-Parlamentet vedtager ændringsforslagene 51-92 fremsæt af Socialisterne (PSE) og de konservative/kristelige demokrater (EPP-ED) vil en førstebehandlingsaftale være "i hus". Afstemningen den 14. december sluttede med at salen kun vedtog disse ændringsforslag.

Charles CLARKE tilføjede under debatten, at han mener, at Rådet vil støtte kompromiset ved en kommende afstemning.

Nedenstående tabel viser hovedelementerne i den førstebehandlingsaftale indgået mellem Europa-Parlamentet og Rådet og vedtaget af salen den 14. december. Den fulde ordlyd af aftalen kan læses her:

	<b>Kompromis teksten vedtaget af Europa-Parlamentet ("førstebehandlingsaftalen")</b>
Lagringsperiode	6-24 måneder for telefon og Internet ( <b>ændringsforslag nr. 81</b> ). Opbevaringsperioder kan - under særlige omstændigheder - udvides af medlemsstaterne i en begrænset period. Medlemsstaten underretter straks Kommissionen herom, som godkender eller afviser udvidelsen inden seks måneder ( <b>ændringsforslag nr. 87</b> ). Dataene skal tilintetgøres ved udløbet af opbevaringstiden, bortset fra data, der har været givet adgang til, og som er blevet gemt ( <b>ændringsforslag nr. 82, d</b> ).
Anvendelsesområde og formål.	Data trafik for fastnettelefoni og mobiltelefoni , herunder data om bestemmelsessted ( <b>ændringsforslag nr. 77</b> ) samt data om mislykkede opringer ( <b>ændringsforslag nr. 75</b> ). Formålet direktivet er at harmonisere medlemsstaternes bestemmelser om de pligter, der er pålagt udbydere af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester eller af et offentligt kommunikationsnet, for så vidt angår behandling og lagring af visse data, der genereres eller behandles af dem, med henblik på at sikre, at der er adgang til disse data i forbindelse med efterforskning, afsløring og retsforfølgning af alvorlige forbrydelser som defineret af de enkelte medlemsstater i deres nationale lovgivning. ( <b>ændringsforslag nr. 69</b> )

Godtgørelse af udgifter	Ingen godtgørelse for udgifter, som direktivet forårsager.
Strafferetlige sanktioner	Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de nationale foranstaltninger til gennemførelse af kapitel III i direktiv 95/46/EF om retsmidler, ansvar og sanktioner er iværksat i fuldt omfang for så vidt angår behandling af data i henhold til dette direktiv. Hver medlemsstat træffer navnlig de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at forsætlig adgang til eller overførsel af data opbevaret i overensstemmelse med dette direktiv, som ikke er tilladt i henhold til national lovgivning vedtaget i medfør af dette direktiv, straffes med sanktioner, herunder administrative eller strafferetlige sanktioner, der er effektive, forholdsmæssige og har afskrækkende virkning. <b>(ændringsforslag nr. 88)</b>
Revisionsklausul	Efter 3 år <b>(ændringsforslag nr. 89)</b>
Agang til oplysninger	Medlemsstaterne udpeger en eller flere offentlige myndigheder, der har til opgave på dens område at påse overholdelsen af de bestemmelser om de opbevarede datas sikkerhed, som medlemsstaten vedtager i medfør af dette direktiv. Disse myndigheder handler i fuld uafhængighed. <b>(ændringsforslag nr. 84)</b>

*Da ovenstående kompromis (førstebehandlingsaftalen) blev vedtaget af salen<sup>6</sup>, må det antages, at forslaget vil formelt blev vedtaget - og proceduren dermed afsluttet - på et kommende Rådsmøde.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0438 - COD/2005/0182
- Betænkning: Alexander Nuno Alvaro (A6-/2005) – Lagring af data udarbejdet i Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050438/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050438/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet 25. november 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0512+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>

## **Forslag til forordning om bevægelsehæmmede personers rettigheder, når de rejser med fly**

Forslaget har til formål, at sikre at personer der af den ene eller anden grund er bevægelsehæmmede ikke bliver diskrimineret, og dermed opnår samme

<sup>6</sup> Forslaget som ændret blev vedtaget med 387 stemmer for og 204 stemmer imod (29 stemte hverken for eller imod). Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutningen om forslaget blev vedtaget med 378 stemmer for og 197 stemmer imod (imens 30 stemte hverken for eller imod). Efter afstemningen meddelte forslagens ordfører Alexander Nuno Alvaro, at han trækker sig som forslagens ordfører, da han var utilfreds med udfældet af afstemningen.

muligheder som alle andre for at rejse med fly<sup>7</sup>, samt opnår gratis assistance i forbindelse med flyrejser.

Forslaget skal ses i relation til EU's politik til bekæmpelse af forskelsbehandling. Baggrunden for netop dette forslag begrundes i at luftfartselskaber og lufthavne ikke kan blive enige om, hvem der er ansvarlig for at hjælpe og assistere de bevægelseshæmmede passagerer indenfor lufthavnens område. En harmonisering på EU niveau, vil gøre det lettere for de bevægelseshæmmede at kende deres rettigheder. Samt fra før enten at have forskellige og i værste fald ingen rettigheder - til konsekvent at være sikret rettigheder. Det foreslås at rettighederne bl.a. indebærer:

- Lufthavnsledelsen skal have det centrale ansvar for finansieringen og udførelsen af opgaverne
- Det forbydes dels at nægte at reservere en flybillet til en bevægelseshæmmede, men også at nægte at transportere en sådan passager
- Ved afrejse skal en bevægelseshæmmede passager, der har anmeldt sig indenfor mindst 24 timer, have gratis hjælp (efter en klarlagt liste) og have stillet faciliteter til rådighed i lufthavnen
- Lufthavnsledelsen skal fastsætte og offentliggøre kvalitetsstandarder for sin assistance
- At medlemsstaterne skal udpege nationale instanser der skal opretholde ordningen, behandle klager og fastsætte bøder for overtrædelse.

*Ifølge sekretariatet for Udvalget for Transport og Turisme er der indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0047 - COD/2005/0007
- Betænkning: Robert Evans (A6- /2005) – Bevægelseshæmmedes rettigheder i forbindelse med flyrejser udarbejdet i Transport- og Turismeudvalget.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050047/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050047/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen var på dagsordenen som forhandlingsoplæg 15. april og 30. september 2005
- Europa-Parlamentets beslutning:  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

---

<sup>7</sup> Ifølge sagens grundnotat skal forslaget til forordningen gælde for alle bevægelseshæmmede passagerer, der flyver fra, ankommer til eller rejser igennem en EU-lufthavn – eller flyver fra en lufthavn i et tredjeland til EU, hvis flyvningen er en del af en rejse, der indledes i EU, og hvor det transporterende selskab er et EU-luftfartsselskab.

## **Forslag til forordning om fastlæggelse af ledsageforanstaltninger for sukkerprotokollande, der påvirkes af reformen af EU's sukker ordning**

Formålet med forslaget er at etablere en teknisk og økonomisk ordning for de lande i Afrika, Vestindien og Stillehavsområdet (AVS- lande), der har tilsluttet sig sukkerprotokollen, for at bistå dem i deres tilpasningsproces i forbindelse med reformeringen af EU's sukkerordninger. Denne forordning skal fungere som retsgrundlaget for bistanden i 2006.

Støtten vil blive ydet som sektor-/ budgetstøtte, men der vil også være mulighed for programstøtte, der afhænger af situationen i det pågældende land. Støtten vil komplementere andre bistandsinstrumenter i form af udviklingsbistand og handelsforanstaltninger – især de økonomiske partnerskabsaftaler.

Grunden til dette er at Kommissionen (- og Fællesskabet via Cotonou-aftalen<sup>8</sup>) har forpligtet sig til at hjælpe sukkerprotokollandene tilpasse sig til den igangværende sukkerreform. Via denne reform vil der nemlig ske en større omstrukturering af sukkermarkedet med henblik på at gøre sukkersektoren bæredygtig. Dette vil involvere nedsættelser af EU's sukkerpriser, hvilket vil ændre størstedelen af AVS-landes markedsforhold og have socioøkonomiske konsekvenser.

*Europa-Parlamentet valgte at vedtage forslaget ved afstemning i salen. Ifølge ordfører Bernard LEIHDEUXs kontor er der allerede indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet, idet der allerede er opnået enighed om økonomiske problemstillinger.*

### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2005) 0266 - COD/2005/0117
- Betænkning: Bernard Lehideux (A6-0281 /2005) – Sukkerprotokollen udarbejdet i Udviklingsudvalget.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20050266/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20050266/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet 4. november 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning:  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

---

<sup>8</sup> 2000/483/EF: Partnerskabsaftale mellem medlemmerne af gruppen af stater Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, underskrevet i Cotonou den 23. juni 2000

## **Forslag til direktiv om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF og 3/349/EØF om årsregnskaber for visse selskabsformer og konsoliderede regnskaber**

Forslaget har til formål er at underbygge tilliden til de europæiske kapitalmarkeder, som er blevet fremskyndet på grund af de seneste regnskabsskandaler. Forslaget er en del af Kommissionens handlingsplan for moderniseringen af fællesskabsretten og en forbedret selskabsledelse indenfor Unionen – der blev vedtaget maj 2003.

*Forslaget blev vedtaget i salen og ifølge ordfører klaus-Heiner LEHNES kontor er der allerede indgået en førstebehandlings aftale med Rådet, Rådets endelige godkendelse vil således kun være en formalitet.*

### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2004) 0725 - COD/2004/0250
- Betænkning: Klaus-Heiner Lehne – Årsregnskaber og Konsoliderede regnskaber udarbejdet i Retsudvalget
- Statusblad: <http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/20040725/>
- Behandling i Europaudvalget: Sagen var på dagsorden som forhandlingsoplæg på Europaudvalgs mødet 3. juni 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning:  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MO DE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBJID=105602&NAV=S&MO DE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

## **Verserende sager under andenbehandling i Europa-Parlamentet**

### **Forslag til direktiv om batterier og akkumulatorer og udtjente batterier og akkumulatorer samt ophævelse af direktiv 91/157/EF**

Forslaget har til formål at udvide den eksisterende EU-lovgivning og regulering indenfor batteriområdet. Med udvidelsen gøres det obligatorisk at igangsætte ordninger for indsamling og oparbejdning af alle former for batterier<sup>9</sup>. Dette inkluderer dog ikke batterier og akkumulatorer<sup>10</sup> der har militære formål. Yderligere vil batteriproducenterne blive pålagt ansvaret, driften og finansieringen af disse ordninger. Via dette tiltag ønskes det:

- at sørge for at batterier og akkumulatorer kommer direkte til forbrænding eller deponering så de bliver til affald
- at opstille nogle minimumsregler for nationale indsamlings- og genindvindingsordninger for at fremme det indre marked samt sikre lige

---

<sup>9</sup> Batterier defineres som engangsbatterier, der ikke kan oplades

<sup>10</sup> Akkumulatorer defineres som genopladelige batterier – af disse indeholder nogle cadmium (NiCd-batterier)

vilkår for de erhvervsdrivende - der på en eller anden måde har med batterier at gøre.

Europa-Parlamentets debat i salen gik, ifølge Kommissær for Service og Det Indre Marked, Charlie MCREEVY, dels på tre punkter. Det første debat område var retsgrundlaget, hvor Kommissionen pt. forslår et dobbelt, idet målsætningen både er miljøbeskyttelse og at det indre marked forbedres. Dernæst blev spørgsmålet om, hvilken definition på batterier der skal benyttes. Og slutteligt blev målet for indsamlingen diskuteret samt nødvendigheden af at indsætte mål sætningen direkte i direktivet.

*Ifølge ordførerens, Johannes BLOKLANDs, kontor er der ikke indgået en aftale med Rådet, og derfor kan det ikke udelukkes, at sagen vil ende i forligsudvalget.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2003) 0723 – COD 2003/0282
- Betænkning: Johannes Blokland (A6- /2005) – Batterier og akkumulatører udarbejdet i Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed.
- Statusblad: <http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/20030723/>
- Behandling i Europaudvalget: Sagen var på dagsordenen som forhandlingsoplæg den 10. december 2004.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0495+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>

### **Forslag til direktiv om energieffektivitet i slutanvendelserne og om energitjenester, samt ophævelse af Rådets direktiv 93/76/EØF**

Formålet med forslaget er todelt, idet det både ønskes at reducere energiforbruget og dermed sikre at energien udnyttes bedre af hensyn til miljøet, men også at få energimarkedet til at fungere bedre - så økonomiske og naturressourcer allokeres mest effektivt.

Forslaget indeholder en del retningslinier for gennemførelse af forslaget, hvilket skal gøres bl.a. ved at<sup>11</sup>:

- Fjerne barrierer og tilvejebringe oplysninger, mekanismer og incitament, som kan få energidistributører og energileverandører til at udbyde energitjenester og energieffektiviseringsbesparelser.
- Vedtage generelle nationale mål for de samlede besparelser.
- Sikre at den offentlige sektor i medlemsstaterne er et godt eksempel for energi besparelser.
- Sikre at alle leverandører eller distributører i detailledet udbyder/ fremmer energitjenester og/eller energihensyn.

---

<sup>11</sup> En større udredning mht. gennemførelse er at finde i sagens grundnotat til Folketingets Europaudvalg

- Udpege et organ eller styrelse til at holde øje med, at forpligtigelserne overvåges og kontrolleres.
- Ophæve eller ændre nationale love/ bestemmelser, der bl.a. hindrer eller begrænser anvendelsen af finansieringsinstrumenter og kontrakter om energibesparelser på markedet for energitjenester.
- Forlange at deres reguleringsmyndigheder og lign. relateret til energidistribution og detailsalg træffer foranstaltninger til at indføre innovative takster, m.m. til fremme af energitjenester, energieffektiviseringsprogrammer og andre tiltag for at optimere indtægterne.
- Opstille energieffektiviseringsprogrammer der fremmer og letter udbuddet af energitjenester og energieffektiviseringstiltag
- Sørge for at slutbrugere får individuel forbrugsmåling til konkurrencedygtige priser samt informativ fakturering

Europa-Parlamentets debat i salen var overvejende positiv og der var stor opbakningen overfor forslaget. Og selvom der ikke var opnået enighed om fælles bindende mål var der generel enighed om gennemførelseshandlingerne.

*Forslaget blev således også efterfølgende vedtaget i salen. Ifølge ordfører Mechtild ROTHES kontor var det vedtagne forslag et resultat af Rådets og Europa-Parlamentets samarbejde, og Rådets endelige godkendelse kun ville være en formalitet, der er derfor indgået en andenbehandlingsaftale med Rådet.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2003) 0739 - COD/2003/0300
- Betænkning: Mechtild Rothe (A6- /2005) – Energieffektivitet og – tjenester udarbejdet i Udvalget om Industri, Forskning og energi.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20030793/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20030793/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen er ikke blevet behandlet i Europaudvalget.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0496+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>

### **Forslag til forordning om gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift i Fællesskabet og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 3051/95**

Forslaget har til formål at gennemføre den internationale såkaldte ISM kode<sup>12</sup> for at fremme sikkerheden indenfor skibsfart.

ISM koden er den maritime udgave af de kvalitetsstyringssystemer, som virksomheder bruger til at dokumentere deres organisationsforhold samt arbejdsgange vedrørende sikkerhed, sundhed og beskyttelsen af det ydre miljø.

---

<sup>12</sup> Den Internationale Kode for Sikker Drift af Skibe og Forebyggelse af Forurening

Koden er både rettet mod ledelsen om bord på skibet og ledelsen i rederiet på land.

Baggrunden for forslaget er, at Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) i 1994 besluttede, at koden skulle være obligatorisk for alle de skibe, som har tilsluttet sig SOLAS konventionen<sup>13</sup>. Således var udenrigspassagerskibe (uanset størrelsen) og udenrigslastskibe indbefattet i denne ordning, og i 1998 blev også tankskibe, bulkskibe, m.m. inkluderet – øvrige lastskibe blev inkluderet i juli 2002. I juli 1996 blev koden obligatorisk for alle ro-ro skibe uanset flag i fast rutefart indenfor EU's havne. Forordningen indebar også at hvis et tredjeland ikke selv havde certificeret disse skibe, så var det nødvendigt at certificere dem af en anerkendt organisation, der var godkendt efter EU reglerne.

Forslaget skaber nu en udvidelse af forordningen til nu også at gælde for:

- Alle skibe under en medlemsstats flag, som i forvejen er omfattet af ISM kravet i SOLAS konventionen
- Indenrigslastskibe under en medlemsstats flag med en bruttotonnage på 500 eller derover
- Indenrigspassagerskibe i klasse A og B uanset flag
- Lastskibe under tredjelandes flag med en bruttotonnage på 500 eller derover, som udfører cabotagesejlads.

*Forslaget var ikke til afstemning i salen, idet Europa-Parlamentet valgte at godkende Rådets fælles holdning og dermed er sagen afsluttet ved andenbehandling.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2003) 0767 - COD/2003/0291
- Betænkning: Paolo Costa (A6- /2005) – Sikker skibsdrift udarbejdet i Transport- og Turismeudvalget.
- Statusblad: <http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/20030767/>
- Behandling i Europaudvalget: Sagen var på dagsordenen som forhandlingsoplæg den 3. december 2004.
- Europa-Parlamentets beslutning: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0494+0+DOC+XML+V0//EN&LEVEL=2&NAV=S&L=EN>

### **Forslag til direktiv om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer**

Ifølge Europa-Parlamentets betænkning var Rådets fælles holdning et konstruktivt udgangspunkt for Europa-Parlamentets andenbehandling, men ordføreren påpegede, at der naturligvis mangler yderligere skridt i retning af at

---

<sup>13</sup> Den Internationale Konvention om Sikkerhed for Menneskeliv på Søen

internalisere eksterne omkostninger, selv om Rådet var opmærksom på vigtigheden af at styrke de miljømæssige aspekter.

Europa-Parlamentet genfremsat nogle ændringsforslag fra førstebehandlingen for at sikre, at medlemsstaterne gennemfører direktivet, således at kompensationer er proportionelle og uden forskelsbehandling.

*Ifølge Europa-Parlamentets pressetjeneste er der efter forhandlinger med Rådet angiveligt opnået enighed om et kompromis (andenbehandlingsaftale) vedrørende direktivet.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2003) 0448 - COD/2003/0175
- Betænkning: Corien Wortmann-Kool (A6- /2005) – Afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer udarbejdet i Transport- og Turismeudvalget.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status\\_20030448/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20030448/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet 15. april 2005.
- Europa-Parlamentets beslutning:  
<http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&OBJID=105602&MODE=SIP&NAV=X&LSTD OC=N&LEVEL=2>

### **Forslag til direktiv om maskiner og ændring af direktiv 95/16/EF**

Forslaget har til formål at ændre maskindirektivet, ved at gøre reglerne mere tilgængelige og lettere at bruge for borgerne. Yderligere ønskes der at lave ændringer ved det der populært kaldes elevatordirektivet idet man ønsker at foretage konsekvensrettelser for dette direktiv.

Baggrunden for ændringen af maskindirektivet er at gøre selve retsakten mere gennemskuelig. Yderligere indeholder forslaget en række konkretiseringer og afklaringer af en række forhold, der har skabt megen tvivl indenfor de sidste 8-10 år.

Forslaget udvides nu til også at indbefatte personførende byggepladselevatorer, bærbart udstyr samt maskiner til hejs og løft af bevægelseshæmmede personer. Forslaget inkluderer ikke, som det har været ønsket fra dansk side, ikke maskiner til forlystelses udstyr.

*Forslaget blev vedtaget af Europa-Parlamentet ved en afstemning i salen, og ifølge sekretariatet for Udvalget om det Indre Marked, var vedtagelsen et resultat af uformelle forhandlinger med Rådet. Der er således indgået en andenbehandlingsaftale med Rådet.*

#### Referencer

- Dokumentnumre: KOM (2000) 0899 - COD/2001/0004

- Betænkning: Andreas Schwab (A6- /2005) – Maskindirektivet udarbejdet i Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse.
- Statusblad: [http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/COD\\_2001\\_4/](http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/COD_2001_4/)
- Behandling i Europaudvalget: Sagen var på dagsordenen som forhandlingsoplæg den 17. september 2004.
- Europa-Parlamentets beslutning:  
[http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBIID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME\\_LEVEL=1](http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?L=EN&PUBREF=&OBIID=105602&NAV=S&MODE=XML&LSTDOC=N&LEVEL=2&SAME_LEVEL=1)

## **Verserende sager under tredjebehandling i Europa-Parlamentet**

Under denne samling var ingen sager under tredjebehandling i Europa-Parlamentet.

### **Næste samling**

Europa-Parlamentets næste samling finder sted den 16. - 19. januar 2005 i Strasbourg.

Dagsordenen for samlingen vil blive offentliggjort via følgende link:

<http://www.europarl.eu.int/activities/public/plenSession.do;jsessionid=11D35C39E188217A82AE93F01191F8EC.node2?language=DA>

Med venlig hilsen

Mongin Forrest og Marie Kristine Tang

## Hvis du vil vide mere:

Tidligere Oversigtsnotater om Europa-Parlamentets samlinger:

<http://euo.dk/dkeu/ft/rep/doc/oversigtsnotater/>

Statistik vedrørende første- og andenbehandlingsaftaler siden 1. januar 2005.

Tabel 1: Forslag under førstebehandling i Europa-Parlamentet

Sager underlagt 1. behandling	Enighed uden aftale	Aftale indgået	Til 2. behandling	Forkastet	I alt
Januar – November (2)	7	30	28	3	68
December samling	0	18	1	1	2
I alt	7	48	29	4	88
Procent	7,9 %	54,5 %	32,9 %	4,5 %	100 %

Tabel 2: Forslag under andenbehandling i Europa-Parlamentet

Sager underlagt 2. behandling	Enighed uden Aftale	Aftale indgået	Forkastet	Til forligsudvalg	I alt
Januar – November (2)	1	17	1	8	27
December samling	1	3	0	1	0
I alt	2	20	1	9	32
Procent	6,2 %	62,5 %	3,1	28,1 %	100 %